

Zeitschrift: Gehörlosen-Zeitung
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 90 (1996)
Heft: 3

Rubrik: Vermischtes und Veranstaltungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vermischtes und Veranstaltungen

Gottesdienste

Region Basel

Samstag, 9. März, 17.30 Uhr, Gottesdienst zur vorösterlichen Busszeit, Imbiss und Zusammensein im Pfarreiheim St. Franziskus, Riehen.

Pfr. Kuhn und Mitarbeiter

Freitag, 5. April, 15.00 Uhr, Oekumenischer Karfreitagsgottesdienst der kath. und ref. Gehörlosengemeinden Basel. Kollekte für Fastenopfer.

Pfr. Kuhn und Mitarbeiter

Region Bern

Sonntag, 3. März, 17.00 Uhr, Gottesdienst zur österlichen Busszeit. Kaffee und Zusammensein im Pfarreiheim der Bruderklaus Kirche, Burgernziel, Bern.

Pfr. Kuhn und Mitarbeiter

Sonntag, 3. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Schlosshalde. Anschliessend gemütliches Beisammensein. Freundliche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Frutigen

Sonntag, 10. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Film und Zvieri. Freundliche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Jegenstorf

Sonntag, 17. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Film und Zvieri.

Pfr. H. Giezendanner

Konolfingen

Sonntag, 31. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Film und Zvieri. Freundliche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Meiringen

Sonntag, 24. März, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Zvieri im Restaurant Weisses Kreuz. Freundliche Einladung an alle.

Pfr. H. Giezendanner

Regensberg

Sonntag, 3. März, 10.15 Uhr, Gottesdienst im Hirzelheim. Herzliche Einladung.

Der Gemeindevorstand

St. Gallen

Sonntag, 10. März, 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Herz Jesu Kapelle. Ab 8.45 Uhr Beichtgelegenheit in der Galluskapelle. Nach dem Gottesdienst Kaffee im Pfarreiheim Dom. Herzliche Einladung!

Gotthard Bühler

Sonntag, 31. März, 14.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl im evang. Kirchgemeindehaus Lachen. Anschliessend Zusammensein bei Tee und Kuchen.

Pfr. A. Menges

Wattwil

Sonntag, 17. März, 14.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in der evang. Kirche (auch für die Glarner Gehörlosen). Anschliessend gemeinsamer Zvieri.

Pfr. A. Menges

Zofingen

Sonntag, 10. März, 14.10 Uhr im Kirchgemeindehaus, hintere Hauptstrasse 19, Gottesdienst mit Abendmahl. Anschliessend gemütliches Zusammensein. Freundliche Einladung.

Pfrn. R. Zimmermann

Zürich

Sonntag, 17. März, 14.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl in der Gehörlosenschule Oerlikon. Anschliessend Zusammensein bei duftendem Kaffee. Jeder ist herzlich willkommen.

Der Gemeindevorstand

Sonntag, 31. März, 10.00 Uhr, Katholischer Gottesdienst mit Bussfeier in der Gehörlosenkirche Zürich-Oerlikon, Oerlikonerstr. 98. Herzliche Einladung!

Pater L. Müller, B. Huwiler

Theateraufführung «Elise»

Die Theatergruppe «Facettenbühne», Bern, zeigt ihr neues Theaterstück «Elise» mit drei Vorstellungen in Begleitung von Dolmetscherinnen. Das gleiche Theaterensemble spielte im Frühling 1995 «Johnny Belinda», das ebenfalls von Dolmetscherinnen übersetzt wurde.

Aufführungstermine:

Samstag, 23. März, 20 Uhr

Freitag, 29. März, 20 Uhr

Sonntag, 31. März, 14.30 Uhr

Ort: Ref. Kirchgemeindehaus, Ostermündingen Bern

Auskunft und Reservation

Esther Rey, Tel./Fax 031 819 31 67

Voranzeige

Verein LKH Schweiz

Lautsprachlich Kommunizierende

Hörgeschädigte

Generalversammlung am Samstag 8. Juni 1996

Weitere Informationen für Nichtmitglieder sind unter folgender Adresse erhältlich:

LKH Schweiz

Sandra Beck-Eggenschwiler

Schulhausstrasse

6235 Winikon

Telescrit/Telefax: 041 933 07 53

Jugendlager

des F.S.S. Romandie
vom 5. bis 12. Juli in der Schweiz

Begegnung mit Jugendlichen aus
England

Freitag, 5. Juli:

Ankunft der Engländer in **Genf**. Abend
im Kulturzentrum der Gehörlosen.
Empfang usw., Unterkunft im Jeunotel.

Samstag, 6. Juli: In Lausanne

Am Vormittag: Besuch des Museums
C.I.O. Am Nachmittag: Badmintonturnier
(Engländer und Schweizer). Am
Abend: Fest «50 Jahre FSS» im CCS.
Unterkunft im Jeunotel.

Sonntag, 7. Juli: In Genf

Am Morgen: Besichtigung der UNO.
Am Nachmittag: Altstadt. Am Abend:
Im Cral. Unterkunft im Jeunotel.

Montag, 8. Juli: In Gruyères

Am Morgen: Besichtigung einer Käse-
rei. Am Nachmittag: Mountain Bike
oder ähnl. Am Abend: Fonduetreffen
mit den Friburger Gehörlosen. Unter-
kunft in Fribourg.

Dienstag, 9. Juli: In Bern

Besichtigung der Hauptstadt. Am
Abend: In **Zürich**: Jugendgruppe Team.
Unterkunft in Zürich.

Mittwoch, 10. Juli: In Zürich

Besichtigung der Gehörlosenschule, des
Gehörlosenzentrums und der Stadt.
Unterkunft in Zürich.

Donnerstag, 11. Juli: In Passugg

Abschiedsfest. Unterkunft in Passugg

Freitag, 12. Juli:

Freie Gestaltung, Rückkehr. Heimreise
der Engländer ab Kloten.

An dem Camp können teilnehmen:

20 Englische und 10 Schweizer Jugend-
liche

Alter: 18 bis 25 oder 30 Jahre

Kosten: Ungefähr 250–300 SFr., mit Aus-
flug im Bus, Unterkunft, Essen, Eintritt.

Auskunft, Teilnehmerformular und aus-
führl. Programm bei:

Chantal Shelton

C.C.S. de la F.S.S.-R.R.

16, av de Provence

1007 Lausanne

Fax 021 652 65 57

Neue Beratungsstelle

für Gehörlose in Uster

Sie wird eröffnet von der Stiftung Schu-
le für Hörgeschädigte Kinder Meggen.

Wann: Im Juni

Wo: In der Bahnstrasse 5

Leiterin: Frau Ulrike Ertl

Angebote: Audiopädagogische Ange-
bote für Kleinkinder (bis 7 Jahre):

Therapieangebot: Hörspracherziehung,
Einzeltherapie und Gruppentherapie,
Hörtraining nach Cochlear-Implant.

Audiopädagogischer Dienst für Schul-
kinder: Stützunterricht und pädago-
gisch-therapeutische Beratungen der
Eltern, Lehrer etc. Die Übernahme der
Kosten durch die IV ist geregelt.

Ab Sommer 1996 können noch einige
Kleinkinder und/oder Schulkinder über-
nommen werden, welche aufgrund ihrer
Hörbehinderung audiopädagogische Hil-
fe benötigen.

Nähere Auskünfte:

Sekretariat der Stiftung Schule

für Hörgeschädigte Kinder Meggen

7302 Landquart, Tel./Fax 081 51 16 58

Vortrag

**Verein zur Unterstützung der
Gebärdensprache der Gehörlosen
(VUGS)**

und

**Schweizerische Vereinigung der
Eltern hörgeschädigter Kinder,
Regionalgruppe Zürich (SVEHK
ASPEDA)**

Einladung zum Vortrag von Frau lic.
phil. Heidi Stocker (hörend) ein:

Kommunikationssituation zwischen gehörlosen Kindern und hörenden Eltern unter Einbezug von Gebärden

Frau Stocker hat sich zu Studienzwek-
ken intensiv mit der Kommunikation in
Familien mit hörbehinderten Kindern
befasst und wird in diesem Vortrag ihre
diesbezüglichen Erkenntnisse, Erfah-
rungen und Erlebnisse aufzeichnen.

Freitag, 8. März, 19.30 Uhr

Berufsschule für Hörgeschädigte

Schaffhauserstr. 430

8056 Zürich-Oerlikon

Eintritt: frei

Mit Gebärdendolmetscherin

SVGM

Schweizerische Vereinigung
gehörloser Motorradfahrer

9. März 1996

Eisstockschiessen

2. Runde

Treffen:

15.45 Uhr Kunsteisbahn Dolder in
Zürich beim Zoo (vor dem Eingang)

16.00 Uhr im Restaurant der Eisbahn

16.15 Uhr Auslosung zu Mannschaften
und Training

Beginn:

17.00 Uhr

Startgeld: Fr. 15.– pro Person

Anmeldung:

Bis 2. März an Martin Risch

Tel./Fax. 01 940 84 28

Nach dem Spiel gehen wir zum Restau-
rant Toblerhof. Es gibt Rangverkündi-
gung und freiwillig Nachtessen.

Bei Regen wird es nicht durchgeführt!

Bei zweifelhaftem Wetter bitte trotzdem
kommen. Danke.

SVGM-Voranzeige

Generalversammlung

Am Samstag, 23. März, 14.00 Uhr in der
Turnhalle der Sonderschule Landenhof
in Unterentfelden

Herzlich Willkommen, der Vorstand

Besinnungstage für katholische Gehörlose

Vom Donnerstag bis Sonntag, 18.–
21. April 1996, führt die Behinderten-
seelsorge Zürich im Bildungszentrum
Franziskushaus in Dulliken wiederum
Besinnungstage für katholische Gehör-
lose durch. Dieser Kurs ist offen für
Gehörlose aus der ganzen deutschspra-
chigen Schweiz.

Thema: «Josef in Aegypten und wir»

Leitung: Beat Huwiler, Ruth Caponio

Kosten: pro Person Fr. 160.–

Anmeldung: Bis 15. März an die

Behindertenseelsorge

Postfach 2025

8035 Zürich

Schreibtel. 01 362 11 11

Fax 01 363 89 88

Herzliche Einladung



Sehen statt hören

Jeden Samstag um 10 Uhr (Verschiebungen möglich)

2. März

Diesmal soll die **junge Generation** zu Wort kommen. Sechs Gehörlose zwischen 18 und 21 Jahren geben Auskunft über Themen wie: Staat und Gesellschaft, Gehörlosigkeit, Arbeitswelt, Freizeit, Liebe, Abtreibung und Zukunftswünsche. Die Mädchen und Burschen sprechen offen über ihre Probleme, Erfahrungen, geheimen Wünsche. Ein interessanter Einblick in das Leben und Denken der Jugend!

9. und 16. März

Diese Ausgabe wird dem Wintersport gewidmet. Aber es ist gleichzeitig eine geschichtliche Sendung. **Vor 25 Jahren** hat der Schweizerische Gehörlosensportverband Winter-Weltspiele organisiert. Sie wurden 1971 in **Adelboden** durchgeführt und waren für die Schweizer Alpen ein grosser Erfolg. Vom damaligen Organisationskomitee können noch Pfarrer Willi Pfister, Rennleiter Dr. Fred Rubi und Ski-Obmann Clemens Rinderer erzählen. Rinderer,

Helen Sonderegger und Theo Steffen sind als erfolgreichste Aktive von damals in der Sendung.

23. und 30. März

Die Redaktion zählt ihre Gehörlosensendungen fortlaufend. Diese ist die **300.!** Bei solchen geraden Zahlen nehmen wir immer Unterhaltung ins Programm. Diesmal wird es eine Art **Kommunikationswettspiel** zwischen Gebärdensprachlehrerinnen und Dolmetschern. Welches Zweier-Team hat schneller mehr Wörter und Sätze nach bestimmten Regeln richtig weitergeben können? Über das Resultat wird anschliessend diskutiert. Ausserdem lernt man unsere Präsentatorinnen im Studio kennen, wenn nicht aufgenommen wird.

Toni Rihs

WERBUNG

*in der Gehörlosen-Zeitung!
Möchten Sie inserieren?
Verlangen Sie bitte
den Inseratetarif bei der
Redaktion*

Fotos in der GZ:

S. 1: Studentinnen; S. 3: Jan Keller;
S. 4: Paul Egger, S. 7: Erica Brunner;
S. 9: Foto Reuter; S. 11: H. Weidmann und M. Metze; S. 13: Jugend forscht; S. 16: Armin Hofer; S. 19: Linda Sulindro; S. 21: Didier Stouff.

Ausstellung

Beratungsstelle für Gehörlose ZH

Ausstellungsbesuch im März

Den Namen kennen wir alle:

Heinrich Pestalozzi

Was aber wissen wir von diesem Menschen? Ein gutes Bild von ihm zeigt uns die Ausstellung im Strauhof, Augustinergasse 9 (wenige Schritte von der Bahnhofstrasse entfernt)

Donnerstag, 28. März 1996, 19.00 Uhr

Es geht uns alle an!

Barbara Rutschmann

Ernst Fenner

Achtung

Neue Redaktionsadresse

ab 1. April 1996

Anke Zinsmeister

Zimikerstrasse 1

8610 Uster

Fax/Schreibt./Tel. 01 941 48 93

pp/Journal
CH-8808 Pfäffikon/SZ

AZB 8808 Pfäffikon/SZ

Impressum Gehörlosen-Zeitung

Erscheint monatlich

Herausgeber:

Schweizerischer Verband für das
Gehörlosenswesen (SVG)
Sonneggstrasse 31, 8033 Zürich
Telefon 01 262 57 62
Schreibtelefon 01 262 57 68, Fax 01 262 57 65

Redaktion und Layout:

Anke Zinsmeister
Gehörlosen-Zeitung
Eichstrasse
8610 Uster
Schreibtelefon/Fax/Telefon 01 941 48 93

Redaktionelle Mitarbeiter:

Paul Egger (gg)
Linda Sulindro (Isu)

Verwaltung, Abonnemente,

Adressänderungen,

Druck und Spedition:

Bruhin AG Druckerei
Pfarrmatte 6
8807 Freienbach
Telefon 055 48 33 66
Telefax 055 48 40 02

Redaktionsschluss:

10. März 1996